PETRA ELECTRIC

EN Instruction manual
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
IT Manuale utente

FONDUE
58.172702.01.001

PARTS DESCRIPTION / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIZIONE DELLE PARTI

[WEEE Logo]

www.petra-electric.de

© Petra 2014

EN Instruction manual

SAFETY
- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- The connector must be removed before the appliance will be cleaned, please make sure the inlet is completely dry before the unit will be used again.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - Bed and breakfast type environments.
  - Farm houses.
- Disconnect the mains plug from the mains when the appliance is not in use, before assembly or disassembly and before cleaning and maintenance.
- Cooking appliances should be positioned in a stable situation with the handles (if any) positioned to avoid spillage of the hot liquids.
- Children shall not play with the appliance.
- Surface are liable to get hot during use.

PARTS DESCRIPTION
1. Base
2. Pot
3. Thermostat
4. Control light
5. Fork ring
6. Forks

BEFORE THE FIRST USE
- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)

USE
- Place the plug into the socket and set the thermostat button to the desired setting. It will take a few minutes to heat up. You can use this time to prepare the ingredients. As soon as the appliance has reached the set temperature, the indicator light will go off.
- **Note:** While in use, the temperature light will go on and off in order to maintain the correct temperature.
- The adjustable temperature of the fondue pot will make it suitable for various types of fondue, such as the classic meat fondue, as well as cheese fondue, a chocolate fondue or a Chinese fondue. Fill the pot with the desired ingredients and put it on the heating base. Fill the pot with oil, cheese, stock or chocolate. The level of oil, cheese or something alike must be maintained between minimum and maximum level which is indicated at the inside of the pot.

NOTE: The MAX indication is based on a oiled filled pan with 6 filled forks
- Set the thermostat at the desired setting. For classic meat fondue set thermostat at the maximum; cheese, stock and chocolate fondue require a somewhat lower temperature. Set the temperature so that the mixture will not boil. Cheese and chocolate in particular should be heated up slowly to prevent them from sticking and boiling over. Stir once in a while to obtain a smooth texture.
- There are several types of oil suitable for fondue. Check on the packaging to see whether or not the oil is suitable for fondue. Please note: oil, bouillon, cheese sauce or chocolate will become very hot! Never touch it.

CLEANING AND MAINTENANCE
- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- The components are not suitable for cleaning in a dishwasher.

GUARANTEE
- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: http://www.service.petra-electric.eu

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at http://www.service.petra-electric.eu/!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- De connector dient te worden verwijderd alvorens het apparaat te reinigen. Wees er zeker van dat de inlaat volledig droog is alvorens het apparaat weer in gebruik te nemen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
  - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
  - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
  - Bed&Breakfast-type omgevingen.
  - Boerderijen.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is, voordat u het gaat monteren of demonteren en voordat u reinigings- en onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren.
- Kooktoestellen moeten worden geplaatst op een stabiele ondergrond met de handgrepen (indien aanwezig) zodanig geplaatst dat morsen van hete vloeistoffen wordt voorkomen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het oppervlak kan heet worden tijdens gebruik.

ONDERDELENBESCHRIJVING
1. Basis
2. Pan
3. Thermostaat
4. Controlelampje
5. Vorkring
6. Vorken

VOOR HET EERSTE GEBRUIK
- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Let op: Zorg er voor het aansluiten van het apparaat voor dat het op het apparaat aangegeven voltage overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Voltage: 220V-240V 50/60Hz)

GEBRUIK
- Plaats de stekker in het stopcontact. Zet de thermostaatknop in de gewenste positie. Het zal enkele minuten duren om op te warmen. U kunt deze tijd gebruiken om de ingrediënten te bereiden. Als het apparaat de ingestelde temperatuur heeft bereikt, gaat de indicator uit.
- **Let op:** Tijdens gebruik gaat het temperatuurlampje aan en uit om de juiste temperatuur te behouden.
- De instelbare temperatuur maakt de fonduepan geschikt voor verschillende soorten fondue, zoals de klassieke vleesfondue, evenals kaasfondue, chocoladefondue of Chinese fondue. Vul de pan met de gewenste ingrediënten en plaats hem op de verwarmingsbasis. Vul de pan met olie, kaas, bouillon of chocolade. Het niveau van olie, kaas of iets soortgelijks moet tussen het minimum- en maximumniveau blijven. Het minimum- en maximumniveau zijn aangegeven aan de binnenzijde van de pan.

LET OP: De MAX-aanduiding is gebaseerd op een met olie gevulde pan met 6 gevuld vorken.
- Stel de thermostaat in op de gewenste positie. Stel voor een klassieke vleesfondue de thermostaat in op maximumtemperatuur. Kaas-, bouillon- en chocoladefondue vereisen een wat lagere temperatuur. Stel de temperatuur zodanig in dat het mengsel niet gaat koken. Met name kaas en chocolade moeten langzaam worden opgewarmd om te voorkomen dat ze blijven plakken en overkoken. Af en toe roeren totdat een gladde textuur ontstaat.
- Verschillende soorten olie zijn geschikt voor fondue. Kijk op de verpakking om te zien of de olie geschikt is voor fondue. Let op: Olie, bouillon, kaassaus of chocolade worden zeer heet! Nooit aanraken.

REINIGING EN ONDERHOUD
- Verwijder voor reiniging de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- De onderdelen zijn niet vaatwasserbestendig.

GARANTIEVOORWAARDEN
- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig indien het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) te worden overlegd met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: http://www.service.petra-electric.eu

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op http://www.service.petra-electric.eu/!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ
- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide .
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par l'intermédiaire d'un minuteur externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide .
- L'adaptateur doit être retiré avant de nettoyer l'appareil, veillez à ce que l'orifice d'entrée soit totalement sec avant de réutiliser l'appareil.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
  - coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail
  - hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
  - environnements de type chambre d'hôtes
  - fermes.
- Débranchez la fiche secteur du secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant le montage ou le démontage de même qu'avant le nettoyage ou l'entretien.
- Les appareils de cuisson devraient adopter un positionnement stable, les poignées (le cas échéant) étant disposées de sorte à éviter les risques de déversement de liquides chauds.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- La surface peut devenir chaude à l'usage.

DESCRIPTION DES PIÈCES
1. Base
2. Caquelon
3. Thermostat
4. Témoin de commande
5. Bague de fourchette
6. Fourchettes

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (Remarque : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle du secteur local avant de connecter l'appareil. Tension 220-240V 50/60Hz)

UTILISATION
- Insérez la fiche dans la prise et réglez le thermostat à votre convenance. Quelques minutes sont nécessaires pour chauffer. Vous pouvez consacrer ce temps à la préparation des ingrédients. Dès que l'appareil a atteint la température réglée, l'indicateur s'éteint.
- **Remarque :** Pendant l'usage, le témoin de température s'allume et s'éteint afin de préserver la température correcte.
- La température réglable du caquelon le rend idéal pour divers types de fondues, ainsi la fondue bourguignonne classique mais aussi la fondue savoyarde, la fondue au chocolat ou la fondue chinoise. Remplissez le caquelon des ingrédients désirés et placez-le sur la base de chauffage. Remplissez le caquelon d'huile, de fromage, de bouillon ou de chocolat. Le niveau d'huile, de chocolat ou autre similaire doit être maintenu entre les niveaux minimum et maximum, indiqués à l'intérieur du caquelon.

NOTE : L'indication MAX repose sur un caquelon rempli d'huile avec 6 fourchettes pleines.
- Réglez le thermostat à votre convenance. Pour une fondue bourguignonne classique, réglez le thermostat sur le maximum. Les fondues savoyarde, au bouillon ou au chocolat nécessitent une température un peu inférieure. Réglez la température pour éviter l'ébullition du mélange. Fromage et chocolat, en particulier, doivent être chauffés lentement pour leur éviter d'adhérer et de déborder. Mélangez de temps à autre pour assurer une texture fluide.
- Plusieurs types d'huiles sont adaptés à la fondue. Vérifiez sur l'emballage s'il s'agit, ou non, d'une huile adaptée à la fondue. Notez : huile, bouillon, sauce au fromage et chocolat deviennent très chauds ! Ne touchez jamais.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN
- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne peut pas être nettoyé en lave-vaisselle.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- Les pièces ne vont pas au lave-vaisselle.

GARANTIE
- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : http://www.service.petra-electric.eu

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur http://www.service.petra-electric.eu/ !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern bis zu 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Vor der Reinigung des Geräts muss der Netzstecker gezogen werden. Bitte stellen Sie sicher, dass der Eingang vor der Wiederverwendung komplett trocken ist.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
  - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
  - In Frühstückspensionen.
  - In Gutshäusern.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, wenn das Gerät nicht gebraucht wird, sowie vor der Zerlegung bzw. dem Zusammenbau und vor der Reinigung und Pflege.
- Das Kochgerät muss in stabiler Lage mit Griffen (wenn vorhanden), die so positioniert sind, dass ein Verschütten von heißen Flüssigkeiten vermieden wird, aufgestellt werden.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Die Oberfläche kann beim Gebrauch heiß werden.

TEILEBESCHREIBUNG
1. Basis
2. Topf
3. Thermostat
4. Kontrollleuchte
5. Gabelring
6. Gabeln

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME
- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung: 220V-240V 50/60Hz)

GEBRAUCH
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und stellen Sie den Thermostatknopf auf die gewünschte Einstellung. Der Erhitzungsvorgang dauert einige Minuten. Sie können diese Zeit nutzen, um die Zutaten zuzubereiten. Sobald das Gerät seine eingestellte Temperatur erreicht hat, erlischt die Anzeigelampe.
- **Hinweis:** Während des Gebrauchs schaltet die Temperaturlampe ein und aus, um die richtige Temperatur aufrecht zu erhalten.
- Durch die einstellbare Temperatur ist der Fondietopf für verschiedene Fondues geeignet, wie dem klassischen Fleischfondue sowie Käsefondue und Schokoladenfondue oder chinesischem Fondue geeignet. Füllen Sie den Topf mit den gewünschten Zutaten und stellen Sie ihn auf die Heizplatte. Füllen Sie den Topf mit Öl, Käse, Brühe oder Schokolade. Die Füllhöhe des Öls, des Käses oder ähnlich muss zwischen dem Mindest- und dem Höchststand liegen, der an der Innenseite des Topfes angegeben ist.

HINWEIS: Bei der MAX-Anzeige wird von einer ölgefüllten Pfanne mit 6 gefüllten Gabeln ausgegangen

- Stellen Sie den Thermostat auf die gewünschte Einstellung. Stellen Sie den Thermostaten für klassisches Fleischfondue auf die maximale Temperatur; Käse, Brühe und Schokoladenfondue benötigen eine etwas niedrigere Temperatur. Stellen Sie die Temperatur so ein, dass die Mischung nicht kocht. Käse und insbesondere Schokolade sollten langsam erhitzt werden, um ein Festkleben und Überkochen zu vermeiden. Rühren Sie gelegentlich um, um eine feine Konsistenz zu erhalten.
- Für Fondue eignen sich mehrere Ölsorten. Ob das Öl für Fondue geeignet ist oder nicht, können Sie der Verpackung entnehmen. Bitte beachten: Öl, Bouillon, Käsesoße oder Schokolade werden sehr heiß! Niemals berühren!

REINIGUNG UND WARTUNG
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät in nicht spülmaschinenfest.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Die Komponenten sind nicht spülmaschinenfest.

GARANTIE
- Dieses Produkt hat eine Garantie von 24 Monaten. Der Garantieanspruch gilt nur, wenn das Produkt gemäß den Anweisungen und gemäß dem Zweck, für den es konzipiert wurde, benutzt wird. Der Original-Kaufbeleg (Rechnung, Beleg oder Quittung) muss zusammen mit dem Kaufdatum, dem Namen des Einzelhändlers und der Artikelnummer des Produktes eingereicht werden.
- Detaillierte Informationen über die Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Service-Website unter: http://www.service.petra-electric.eu

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter http://www.service.petra-electric.eu/!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños de 0 a 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Este aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo o sistema de control remoto independiente.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- El conector debe extraerse antes de limpiar el aparato, asegúrese de que la toma esté totalmente seca antes de volver a usar la unidad.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
  - zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - Entornos de tipo casa de huéspedes.
  - Granjas.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica cuando el aparato no esté en uso, antes del montaje o el desmontaje y antes de la limpieza y el mantenimiento.
- Los aparatos de cocción deben colocarse en una posición estable con las asas (si las tiene) colocadas para evitar el derrame de líquidos calientes.
- Los niños no pueden jugar con el aparato.
- La superficie puede calentarse durante el uso.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1. Base
2. Cazo
3. Termostato
4. Piloto de control
5. Anillo para tenedores
6. Tenedores

ANTES DEL PRIMER USO
- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión que se indica en el dispositivo coincida con la tensión local antes de conectarlo. Tensión 220V-240V 50/60Hz)

USO
- Introduzca el enchufe en la toma de corriente y sitúe el botón del termostato en el ajuste deseado. Tardará unos minutos en calentarse. Durante este tiempo puede preparar los ingredientes. Cuando el aparato haya alcanzado la temperatura ajustada, el piloto se apagará.
- **Nota:** Durante el uso, el piloto de temperatura se encenderá y se apagará para mantener la temperatura correcta.
- La temperatura ajustable del cazo de la fondue hace que sea apto para distintos tipos de fondue, como la fondue clásica de carne, además de fondue de queso, fondue de chocolate o fondue china. Llene el cazo con los ingredientes deseados y póngalo en la base de calentamiento. Llene el cazo de aceite, queso, caldo o chocolate. El nivel de aceite, queso o similar debe mantenerse entre el nivel mínimo y máximo que se indica en el interior del cazo.

NOTA: La indicación MAX se basa en una cubeta llena de aceite con seis tenedores llenos
- Sitúe el termostato en la posición deseada. Para una fondue de carne clásica, ajuste el termostato al máximo; la fondue de queso, caldo y chocolate requiere una temperatura algo inferior. Ajuste la temperatura de modo que la mezcla no hierva. En especial el queso y el chocolate deben calentarse lentamente para evitar que se peguen y que hiervan. Remueva de vez en cuando para obtener una textura uniforme.
- Hay varios tipos de aceite adecuados para fondue. Compruebe el envase para ver si el aceite es adecuado o no para fondue. Tenga en cuenta: ¡el aceite, el caldo, el queso fundido o el chocolate estarán muy calientes! No toque.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
- Antes de limpiar, desenchufe el aparato y espere a que el aparato se enfríe.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- Los componentes no se pueden lavar en lavavajillas.

GARANTÍA
- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, tíquet o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: http://www.service.petra-electric.eu

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
¡Puede encontrar toda la información y recambios en http://www.service.petra-electric.eu/!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA
- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre os 0 e os 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Este aparelho não se destina a ser operado através de um temporizador externo ou sistema de controlo à distância independente.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Deve retirar o cabo antes de limpar o aparelho. Certifique-se de que a entrada está completamente seca antes de utilizar novamente a unidade.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
  - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
  - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
  - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
  - Quintas.
- Desligue a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado, antes de montar ou desmontar e antes de limpar e proceder à manutenção.
- Os aparelhos de cozinha devem ser colocados numa situação estável com as pegas (se existirem) posicionadas para evitar derramamentos de líquidos quentes.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A superfície poderá aquecer durante a utilização.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS
1. Base
2. Caçarola
3. Termóstato
4. Luz de controlo
5. Anel para garfos
6. Garfos

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de protecção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão local. Tensão de 220V-240 V, 50/60 Hz).

UTILIZAÇÃO
- Insira a ficha na tomada e programe o botão do termóstato para a definição pretendida. Irá demorar alguns minutos a aquecer. Pode aproveitar este tempo para preparar os ingredientes. Assim que o aparelho tenha atingido a temperatura programada, a luz indicadora irá apagar-se.
- **Nota:** Durante a utilização, a luz da temperatura irá acender-se e apagar-se de modo a manter a temperatura correcta.
- A temperatura ajustável da caçarola de fondue torna-a adequada para diversos tipos de fondue como, por exemplo, o fondue clássico de carne mas também fondue de queijo, fondue de chocolate ou fondue chinês. Encha a caçarola com os ingredientes pretendidos e coloque-a na base de aquecimento. Encha a caçarola com óleo, queijo, caldo ou chocolate. O nível de óleo, queijo ou outro ingrediente do género tem de ser mantido entre o nível mínimo e máximo, o qual é indicado no interior da caçarola.

NOTA: A indicação MAX baseia-se numa cuba cheia de óleo com 6 garfos com alimentos
- Programe o termóstato para a definição pretendida. Para um fondue de carne clássico, programe o termóstato para o máximo; o fondue de queijo, caldo e chocolate requerem uma temperatura um pouco menor. Programe a temperatura de modo a que a mistura não ferva. O queijo e o chocolate, em particular, devem ser aquecidos lentamente para evitar que colem e fervam. Mexa de vez em quando para obter uma textura suave.
- Existem vários tipos de óleo adequado para fondue. Verifique a embalagem para verificar se o óleo é ou não adequado para fondue. Tenha em atenção: o óleo, o caldo, o queijo ou o chocolate irão ficar muito quentes! Nunca toque nos mesmos.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

GARANTIA
- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi concebido. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso website de serviço: http://www.service.petra-electric.eu

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a protecção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição em http://www.service.petra-electric.eu/!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci w wieku od 0 do 8 lat nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenie i konserwacja dozwolona dla użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Wtyczka musi zostać wyjęta z gniazdka na czas czyszczenia, upewnij się, że wejście będzie całkowicie suche przed ponownym użyciem.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
  - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
  - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu
  - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem
  - Gospodarstwa rolne
- Wtyczkę zasilającą należy odłączyć od sieci, gdy urządzenie nie jest używane, przed jego montażem lub demontażem, a także przed czyszczeniem i czynnościami konserwacyjnymi.
- Urządzenia do gotowania należy umieszczać na stabilnym podłożu z rączkami (jeżeli są dostępne) w położeniu zapobiegającym rozlaniu gorącej cieczy.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Powierzchnia może stać się gorąca podczas użytkowania.

OPIS CZĘŚCI
1. Baza
2. Garnek
3. Termostat
4. Lampka kontrolna
5. Pierścień na widelce
6. Widelce

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci lokalnej. Napięcie: 220V-240V 50/60Hz)

UŻYTKOWANIE
- Podłącz przewód zasilający do gniazdka i przełącz przycisk termostatu na żądane ustawienie. Urządzenie nagrzewa się przez kilka minut. Czas ten można wykorzystać na przygotowanie składników. Po osiągnięciu przez urządzenie zadanej temperatury lampka sygnalizacyjna gaśnie.
- **Uwaga:** W czasie użytkowania urządzenia lampka sygnalizacji nagrzewania zapala się i gaśnie, co oznacza normalną pracę termostatu utrzymującego prawidłową temperaturę.
- Dzięki możliwości regulacji temperatury, urządzenie nadaje się do różnych rodzajów fondue, takich jak klasyczne fondue mięsne, jak również fondue serowe, czekoladowe czy też chińskie. W garnku do fondue umieść wybrane składniki i postaw garnek na podstawie grzejnej. Napełnij garnek oliwą, serem, bulionem lub czekoladą. Ilość oleju, sera, itp. musi być utrzymywana pomiędzy poziomem minimalnym a maksymalnym. Ich oznaczenia znajdują się na wewnętrznej ściance garnka.

UWAGA: Oznaczanie MAX uwzględnia zawartość garnka, olej oraz 6 widelców z nabitymi produktami.
- Przełącz termostat na żądane ustawienie. W przypadku klasycznego fondue mięsnego przełącz termostat na maksimum. Fondue serowe, bulionowe lub czekoladowe wymaga odpowiednio niższej temperatury. Ustaw temperaturę tak, aby mieszanina składników nie zagotowała się. Szczególnie ser i czekoladę należy podgrzewać powoli, aby nie dopuścić do ich przywierania i wykipienia. Mieszaj składniki co jakiś czas, aby uzyskać ich jednorodną konsystencję.
- W fondue można stosować kilka rodzajów oleju. Sprawdź na opakowaniu, czy dany olej nadaje się do fondue. Uwaga: olej, bulion, sos serowy lub czekolada przygotowywane w fondue są bardzo gorące! Nigdy ich nie dotykaj.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

GWARANCJA
- Na produkt udzielana jest 24-miesięczna gwarancja. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt jest używany zgodnie z instrukcjami oraz w celu, do jakiego jest on przeznaczony. Dodatkowo należy przesłać oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, dowód sprzedaży lub paragon) wraz z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji, określonym dla tego produktu.
- Szczegółowe warunki gwarancji podane są na naszej stronie serwisowej: http://www.service.petra-electric.eu

ŚRODOWISKO

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne są dostępne na stronie http://www.service.petra-electric.eu/!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età compresa fra 0 e 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Il funzionamento di questo apparecchio non prevede l'utilizzo di un timer esterno o di un telecomando separato.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- È necessario rimuovere il connettore prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi che l'ingresso sia completamente asciutto prima di usare di nuovo l'unità.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
  - Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
  - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
  - Ambienti di tipo Bed and breakfast.
  - Fattorie.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato, prima di eseguire operazioni di montaggio o smontaggio e prima di effettuare interventi di pulizia e manutenzione, scollegare sempre la spina dalla rete di alimentazione elettrica.
- Gli apparecchi di cottura devono essere posizionati su una superficie stabile con i manici (se presenti) posizionati in modo tale da evitare fuoriuscite di liquidi caldi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La superficie può riscaldarsi molto durante l'uso.

DESCRIZIONE DELLE PARTI
1. Base
2. Pentolino
3. Termostato
4. Spia di controllo
5. Anello delle forchette
6. Forchette

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO
- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220 V-240 V 50/60 Hz)

USO
- Inserire la spina nella presa e posizionare il pulsante del termostato sull'impostazione desiderata. Il riscaldamento richiederà alcuni minuti. Durante l'attesa preparare gli ingredienti. Non appena l'apparecchio ha raggiunto la temperatura impostata, la spia si spegne.
- **Nota:** Durante l'uso, la spia della temperatura si accende e si spegne per mantenere la temperatura corretta.
- La temperatura regolabile del pentolino per fonduta, lo rende indicato per vari tipi di fonduta, come la fonduta classica di carne, la fonduta di formaggio, la fonduta di cioccolato o la fonduta cinese. Riempire il pentolino con gli ingredienti desiderati e collocarlo sulla base riscaldante. Riempire il pentolino con olio, formaggio, brodo o cioccolato. Il livello dell'olio, del formaggio o di qualsiasi altro ingrediente deve essere mantenuto tra i contrassegni minimo e massimo indicati all'interno del pentolino.

NOTA: L'indicazione MAX si basa su un pentolino pieno di olio con 6 forchettine piene
- Impostare il termostato sulla temperatura desiderata. Per la fonduta di carne classica impostare il termostato sul massimo; la fonduta con formaggio, brodo e cioccolato richiede una temperatura inferiore. Impostare la temperatura in modo che gli ingredienti non bollano. Formaggio e cioccolato in particolare devono essere riscaldati lentamente per evitare che si attacchino e trabocchino. Mescolare di tanto in tanto per ottenere una consistenza omogenea.
- Per la fonduta sono adatti vari tipi di olio. Controllare sulla confezione se l'olio è adatto o meno per la fonduta. Nota: olio, brodo, formaggio e cioccolato diventano estremamente caldi. Non toccarli.

PULIZIA E MANUTENZIONE
- Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio ed attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. Non è possibile pulire l'apparecchio in lavastoviglie.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detergenti duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia l'apparecchio.
- I componenti non sono adatti per il lavaggio in lavastoviglie.

GARANZIA
- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in conformità con le istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il sito web dell'assistenza: http://www.service.petra-electric.eu

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito http://www.service.petra-electric.eu/!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET
- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn upp till 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn.

PETRA ELECTRIC

EN Instruction manual
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
IT Manuale utente

FONDUE
58.172702.01.001

PARTS DESCRIPTION / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIZIONE DELLE PARTI

[WEEE Logo]

www.petra-electric.de

© Petra 2014

- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Denna apparat är inte avsedd att användas med hjälp av en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Kontakten måste tas bort innan apparaten ska rengöras, se till inloppet är helt torrt innan apparaten kommer att användas igen.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
  - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
  - Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
  - "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
  - Bondgårdar.
- Lossa nätkontakten från nätuttaget när apparaten inte används, före montering eller demontering och före rengöring och underhåll.
- Matlagningsapparater bör placeras stabilt med handtagen (om några finns) placerade för att undvika spill av varma vätskor.
- Barn får inte leka med apparaten.
- ⚠ Ytan kan bli varm vid användning.

BESKRIVNING AV DELAR
1. Bas
2. Gryta
3. Termostat
4. Kontrollampa
5. Gaffelring
6. Gafflar

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING
- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig slipande produkter.
- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Anslut nätsladden till uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som står angiven på enheten motsvarar den lokala spänningen innan du ansluter enheten. Spänning 220V-240V 50/60Hz)

ANVÄNDNING
- Sätt i kontakten i uttaget och ställ in termostatknappen på önskat värde. Det kommer att ta några minuter innan det blir varmt. Du kan använda denna tid till att förbereda ingredienserna. När apparaten har uppnått inställd temperatur släcks indikatorlampan.
- **Obs:** Vid användning kommer temperaturlampan att tändas och släckas för att bevara rätt temperatur.
- Fonduegrytans inställningsbara temperatur gör den lämplig för olika sorters fondue, som exempelvis den klassiska köttfonduen, ostfondue, chokladfondue eller kinesisk fondue. Fyll grytan med de önskade ingredienserna och sätt den på uppvärmningsbasen. Fyll grytan med olja, ost, buljong eller choklad. Mängden olja, ost eller liknande måste hållas mellan mini- och maxinivån, som finns angivna på grytans insida.

OBS: MAX-indikationen utgår ifrån en oljefylld panna med 6 fyllda gafflar
- Ställ in termostaten som du vill. För klassisk köttfondue ska termostaten stå på max. Ost-, buljong- och chokladfondue kräver en lite lägre temperatur. Ställ in temperaturen så att blandningen inte kokar. Särskilt ost och choklad ska värmas upp sakta för att undvika att de fastnar och kokar över. Rör om ibland för att bevara en slät konsistens.
- Det finns flera typer av olja som är lämpliga till fondue. Läs på förpackningen för att se om oljan är lämplig till fondue eller inte. Obs: Olja, buljong, ostsås eller choklad kommer att bli väldigt varmt! Vidrör aldrig.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

GARANTI
- Denna produkt har en garanti på 24 månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den tillverkades. Dessutom skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: http://www.service.petra-electric.eu

OMGIVNING

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på http://www.service.petra-electric.eu/!

CS Návod k použití

BEZPEČNOST
- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti od 0 do 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržba by neměla být prováděna dětmi.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Tento spotřebič není určen k tomu, aby byl ovládán pomocí externího časovače nebo odděleného systému dálkového ovládání.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Konektor musí být předtím, než je přístroj čištěn, vyjmutý, prosím, zajistěte, aby byl vstup zcela suchý předtím, než bude přístroj opět v provozu.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
  - kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
  - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
  - V penzionech
  - Na statcích a farmách
- Když se spotřebič nepoužívá, odpojte před montáží nebo demontáží, jakož i před čištěním a údržbou, napájecí kabel ze síťové zástrčky
- Varná zařízení je třeba nastavit do stabilní polohy s rukojeťmi (jsou-li nainstalovány) umístěnými tak, aby se zabránilo rozlití horkých kapalin.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
- ⚠ Povrch může být během používání horký.

POPIS SOUČÁSTÍ
1. Základna
2. Hrnec
3. Termostat
4. Kontrolka
5. Kruh na vidličky
6. Vidličky

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM
- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otřete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí: 220V-240V 50/60Hz)

POUŽITÍ
- Zástrčku zastrčte do zásuvky a knoflík termostatu nastavte na požadované nastavení. Zahřátí potrvá několik minut. tento čas můžete využít na přípravu ingrediencí. Jakmile zařízení dosáhne nastavenou teplotu, kontrolka zhasne.
- **Poznámka:** Během používá se bude kontrolka rozsvěcet a zhasínat, aby byla zachována správná teplota.
- Díky nastavitelné teplotě je hrnec na fondue vhodný pro různé typy fondue, jako např. klasické masové fondue, stejně jako sýrové fondue, čokoládové fondue nebo čínské fondue. Do hrnce dejte požadované ingredience a položte ho na plotýnku. Hrnec naplňte olejem, sýrem, vývarem nebo čokoládou. Hladina oleje, sýra a podobně se musí pohybovat mezi minimální a maximální hladinou vyznačenou na vnitřní straně hrnce.

POZNÁMKA: Značka MAX je určena pro hrnec naplněný olejem pro 6 obsazených vidliček.
- Termostat nastavte na požadované nastavení. V případě klasického masového fondue nastavte termostat na maximum; u sýrového, čokoládového fondue nebo fondue s vývarem se vyžaduje poněkud nižší teplota. Teplotu nastavte tak, aby směs nevřela. Zejména sýr a čokoládu je třeba zahřívat pomalu, aby se zabránilo jejich přilepení a přehřátí. Pro dosažení hladké struktury směs občas zamíchejte.
- Na fondue existuje několik vhodných typů olejů. Zkontrolujte balení oleje, kde je uvedeno, zda je vhodný na fondue či nikoliv. Poznámka: olej, vývar, sýrová omáčka či čokoláda budou velmi horké! Nikdy se jich nedotýkejte.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

ZÁRUKA
- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: http://www.service.petra-electric.eu

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na http://www.service.petra-electric.eu/!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ
- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotrebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmejú používať deti od 0 do 8 rokov. Tento spotrebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Tento spotrebič nie je určený na to, aby fungoval s externým časovačom, alebo bol ovládaný pomocou systému diaľkového ovládania.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Pred čistením spotrebiča musíte vytiahnuť konektor. Ubezpečte sa prosím, že vstup je kompletne suchý, skôr ako spotrebič znovu použijete.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
  - v kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
  - smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
  - v turistických ubytovniach
  - na farmách
- Pokiaľ sa spotrebič nepoužíva, pred montážou či demontážou, čistením a údržbou vždy vytiahnite napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
- Spotrebiče na varenie je treba umiestniť do stabilnej polohy s rukoväťami (pokiaľ ich majú) umiestnenými tak, aby sa zabránilo rozliatiu horúcich kvapalín.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- ⚠ Povrch môže byť pri používaní horúci.

POPIS KOMPONENTOV
1. Podstavec
2. Hrniec
3. Termostat
4. Kontrolka
5. Kruh na vidličky
6. Vidličky

PRED PRVÝM POUŽITÍM
- Spotrebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Pred prvým použitím spotrebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotrebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotrebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)

POUŽÍVANIE
- Zástrčku zapnite do zásuvky a termostat nastavte na požadované nastavenie. Zahriatie potrvá niekoľko minút. Tento čas môžete využiť na prípravu ingrediencií. Akonáhle zariadenie dosiahne nastavenú teplotu, kontrolka zhasne.
- **Poznámka:** V priebehu používania sa bude kontrolka rozsvecovať a zhasínať, aby sa zachovala správna teplota.
- Vďaka nastaviteľnej teplote je hrniec na fondue vhodná na rôzne typy fondue, ako napr. klasické mäsové fondue, ako aj fondue zo syra, čokolády či čínske fondue. Do hrnca dajte požadované ingrediencie a položte ho na varnú dosku. Hrniec naplňte olejom, syrom, vývarom alebo čokoládou. Hladina oleja, syra a pod. sa musí pohybovať medzi minimálnou a maximálnou hladinou vyznačenou na vnútornej strane hrnca.

POZNÁMKA: Značka MAX je určená pre hrniec naplnený olejov pre 6 použitých vidličiek.
- Termostat nastavte na požadované nastavenie. V prípade klasického mäsového fondue nastavte termostat na maximum; v prípade fondue zo syra, vývaru či čokolády bude stačiť o niečo nižšia teplota. Teplotu nastavte tak, aby zmes nevrela. Najmä čokoládu a syr je treba zahrievať pomaly, aby sa zabránilo ich prilepeniu na hrniec a zovretiu. Aby bola zmes hladká je treba ju občas zamiešať.
- Existuje niekoľko olejov vhodných na fondue. Na balení oleja skontrolujte, či je vhodný na fondue alebo nie. Poznámka: olej, vývar, syrová omáčka alebo čokoláda budú veľmi horúce! Nikdy sa ich nedotýkajte.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

ZÁRUKA
- Záruka na tento výrobok je 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyrobený. Navyše je treba predložiť doklad o pôvodnom nákupe (faktúru, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupe), ktorý obsahuje dátum nákupu, meno predajcu a číslo položky tohto výrobku.
- Kvôli detailným a podrobným podmienkam záruky, pozri prosím našu servisnú webovú stránku: http://www.service.petra-electric.eu

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na http://www.service.petra-electric.eu/!